

PERSONAL AUDIO SYSTEM

Mode d'emploi

Préparatifs

Lecture USB

Bluetooth

Tuner

Réglage du son

Autres opérations

Informations
supplémentaires

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire le risque d'incendie, ne couvrez pas l'orifice de ventilation de cet appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.

N'exposez pas l'appareil à des sources de flammes nues (par exemple, des bougies allumées).

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à des gouttelettes ou à des éclaboussures et ne posez pas d'objets contenant du liquide, comme des vases, sur l'appareil.

La fiche principale étant utilisée pour débrancher l'appareil de la source d'alimentation secteur, raccordez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné, tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

Les piles ou les appareils dans lesquels des piles sont insérées ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive comme la lumière du soleil ou le feu.

L'appareil n'est pas débranché de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste raccordé à la prise secteur, même s'il est éteint.

Cet équipement a été testé et estimé conforme aux limites définies par la directive Compatibilité Électromagnétique (EMC) en utilisant un câble de connexion d'une longueur inférieure à 3 mètres.

Pour les clients en Europe



Élimination des piles et accumulateurs et des Équipements Électriques et Electroniques usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.

En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.

Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation.

Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avis aux clients : Les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'U.E.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service » (SAV) ou Garantie.

Par la présente, Sony Corp., déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres clauses correspondantes de la directive 1999/5/CE. Pour plus de détails, veuillez accéder à l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.de/>



Avis de licence et de marque commerciale

- iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.
- « Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod ou un iPhone, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.
- Le mot-symbole et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées, propriétés de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Sony Corporation est faite sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- La Marque N est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- © 2013 CSR plc et les sociétés du groupe. La marque aptX[®] et le logo aptX sont des marques de commerce de CSR plc ou d'une des sociétés du groupe et peuvent être enregistrés dans une juridiction ou plus.
- Android[™] est une marque commerciale de Google Inc.
- Google Play[™] est une marque commerciale de Google Inc.
- Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets concédés sous licence par Fraunhofer IIS et Thomson.

- Windows Media est soit une marque déposée soit une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie hors du cadre de ce produit est interdite sans une licence concédée par Microsoft ou une filiale agréée par Microsoft.
- Toutes les autres marques commerciales et marques déposées appartiennent à leurs détenteurs respectifs. Dans le présent manuel, les symboles TM et ® ne sont pas indiqués.

Table des matières

Guide des pièces et commandes	6
-------------------------------------	---

Préparatifs

Raccordement du système en toute sécurité	10
Réglage de l'horloge	11
Modification du mode d'affichage	12

Lecture USB

Lecture sur un périphérique USB	12
---------------------------------------	----

Bluetooth

À propos de la technologie sans fil <i>Bluetooth</i>	14
Configuration des codecs audio <i>Bluetooth</i>	14
Connexion d'un smartphone en une touche (NFC)	15
Écoute sans fil de musique sur un périphérique <i>Bluetooth</i>	16
Réglage du mode d'attente <i>Bluetooth</i>	18
Réglage du signal <i>Bluetooth</i>	18
Utilisation de « SongPal » via <i>Bluetooth</i>	19

Tuner

Écouter la radio	19
------------------------	----

Réglage du son

Réglage du son	20
Création d'une ambiance de fête (DJ EFFECT)	20
Réglage de l'effet sonore vertical	21

Autres opérations

Utilisation de la fonction Party Chain	21
Configuration de l'éclairage	24
Utilisation des minuteries	24
Utilisation d'un appareil en option	25
Désactivation des touches de l'appareil (Verrouillage enfant)	25
Réglage de la fonction de mise en veille automatique	25

Informations supplémentaires

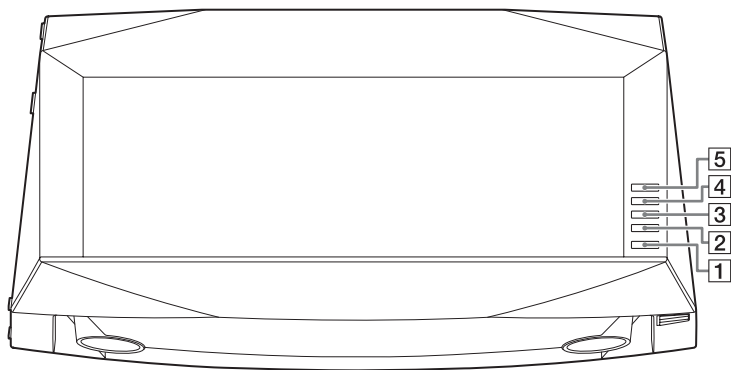
Sites Internet pour les périphériques compatibles	26
Dépannage	26
Messages	30
Précautions	31
Spécifications	32

Guide des pièces et commandes

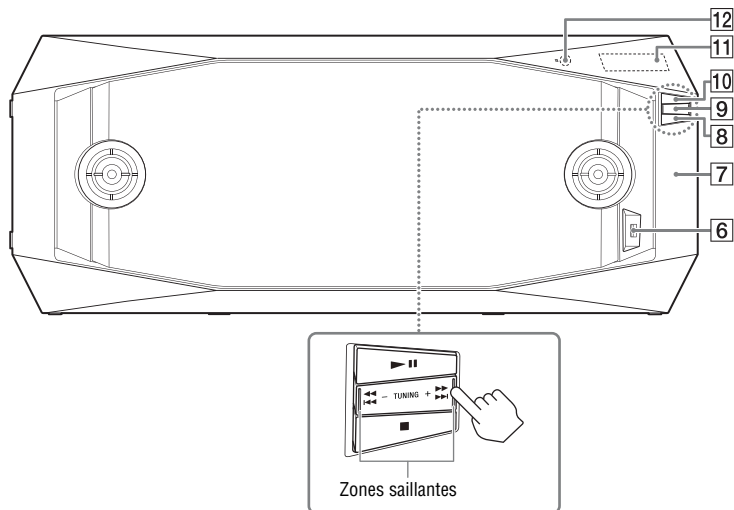
Bien que ce manuel décrive principalement les opérations utilisant la télécommande, les mêmes opérations peuvent être effectuées à l'aide des touches sur l'appareil qui possèdent des noms identiques ou similaires.

Appareil

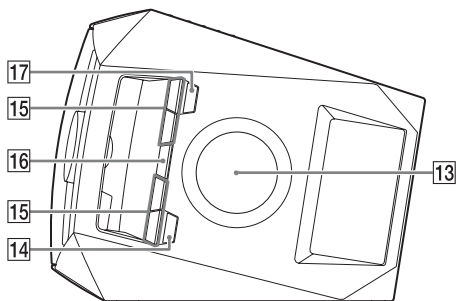
– Vue du dessus



– Vue avant



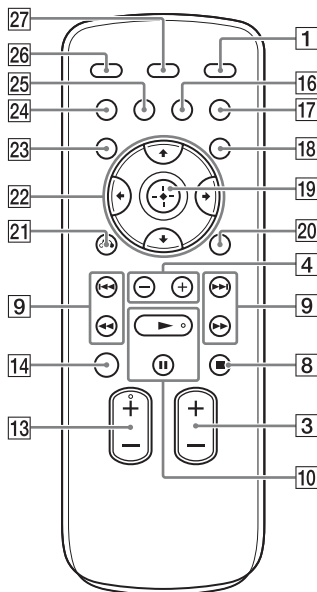
– Vue de droite (lors d'une installation horizontale)



Remarque

Quand vous appuyez sur les touches de l'appareil, appuyez sur les impressions des touches pour faire la sélection. Cependant pour la touche [9], appuyez sur les zones saillantes comme montré sur l'illustration (page 7).

Télécommande RM-AMU166



- 1 I/⏻ (marche/veille)**
Allumer le système ou le mettre en mode de veille.
- 2 BLUETOOTH (page 14, 16, 17)**
Appuyer pour sélectionner la *Bluetooth* fonction.
Maintenir enfoncée pour activer l'appairage *Bluetooth* pendant la fonction *Bluetooth*.
- 3 Appareil : FUNCTION**
Télécommande : FUNCTION +/-
Sélectionner une fonction.
- 4 📁 +/- (sélection d'un dossier)**
Sélectionner un dossier sur un périphérique USB.

- 5 PARTY CHAIN (page 21)**
Activez ou désactivez la fonction Party Chain.
- 6 ➡ (USB) Port (page 12, 13)**
Connectez un périphérique USB.
- 7 N (Marque N) (page 15)**
Indication de point de contact de communication en champ proche (NFC).
- 8 ■ (arrêter)**
Arrêter la lecture.
Appuyer deux fois pour annuler la reprise de la lecture du périphérique USB.
- 9 ◀◀/▶▶ (rembobiner/avance rapide)**
Maintenez enfoncée pour rechercher un point dans une plage ou un fichier pendant la lecture.
◀◀/▶▶ (revenir en arrière/avancer)
Sélectionner une plage ou un fichier.
Appareil : TUNING +/-
Télécommande : +/- (syntonisation)
Changez la fréquence pour trouver la station désirée pendant la fonction TUNER.
- 10 Appareil : ▶▶ (lecture/pause)**
Télécommande : ▶* (lecture), || (pause)
Démarrer ou interrompre la lecture.
Pour reprendre la lecture du périphérique USB, appuyer sur ▶▶ ou ▶.
- 11 Écran**
- 12 Capteur de la télécommande**

13 Appareil : VOLUME/

DJ CONTROL +/-

Réglez le volume.

Régler le niveau de DJ EFFECT (page 21).

Vous ne pouvez pas utiliser ce bouton pour régler le volume lorsque DJ EFFECT est activé.

Télécommande : VOLUME +/-

Réglez le volume.

14 LED SPEAKER (page 24)

Modifier l'éclairage.

15 FLANGER, ISOLATOR, PHASER, PAN (page 20)

Sélectionner le type de DJ EFFECT.

16 BASS BAZUCA (page 20)

Sélectionner l'effet BASS BAZUCA.

17 EQ (page 20)

Sélectionner l'effet sonore préréglé.

18 TIMER MENU (page 11, 24)

Régler l'horloge et les minuteries.

19 (+)

Valider les réglages.

20 OPTIONS

Valider ou quitter le menu des options.

21 RETURN ↶

Revenir à la sélection précédente.

22 ↑/↓/←/→

Sélectionner les éléments du menu des options ou du menu de la minuterie.

23 TUNER MEMORY (page 20)

Préréglér la station de radio.

24 PLAY MODE/TUNING MODE

Sélectionner le mode de lecture d'un périphérique USB (page 12).

Sélectionner le mode de changement de fréquence (page 19).

25 REPEAT/FM MODE

Écouter un périphérique USB, une plage ou un fichier unique en boucle (page 13).

Sélectionner le mode de réception FM (mono ou stéréo) (page 19).

26 SLEEP (page 24)

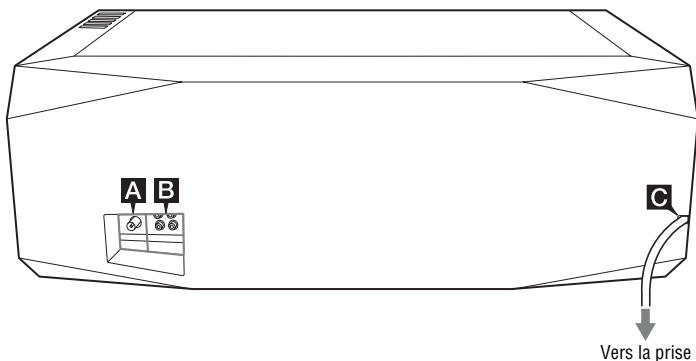
Définir la minuterie de mise en veille.

27 DISPLAY (page 12)

Changez les informations sur l'écran.

* Les touches VOLUME + et ► possèdent un point tactile. Utilisez-le comme repère lorsque vous utilisez le système.

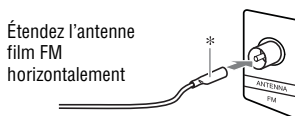
Raccordement du système en toute sécurité



A Prise FM ANTENNA

Lorsque vous installez l'antenne, recherchez un emplacement et une orientation qui assurent une bonne réception. Gardez-les à distance du cordon d'enceinte, du cordon d'alimentation et du câble USB afin d'éviter les parasites.

Exemple :



* La forme du connecteur varie en fonction du pays ou de la région.

B Audio

Utilisez un cordon audio (non fourni) pour réaliser une des connexions suivantes :

– Prises AUDIO OUT L/R

Connectez-le aux prises d'entrée audio d'un appareil optionnel.

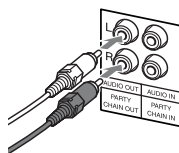
– Prises AUDIO IN L/R

Connectez-le aux prises de sortie audio d'un appareil optionnel. Le son est émis par ce système.

– Prises PARTY CHAIN IN/OUT L/R

Connectez-le à un autre système audio pour profiter de la fonction Party Chain (page 21).

Exemple :



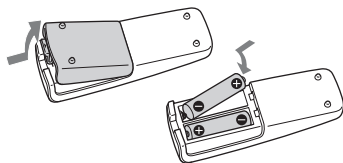
C Alimentation

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale. La démonstration s'affiche à l'écran. Appuyez sur I/⏻ pour allumer le système, et la démonstration s'arrêtera automatiquement.

Si l'adaptateur de fiche secteur fourni ne correspond pas à votre prise murale, retirez-le de la fiche (uniquement pour les modèles équipés d'un adaptateur).

Insertion des piles

Insérez les deux piles R6 fournies (taille AA), en respectant les polarités, comme montré ci-dessous.



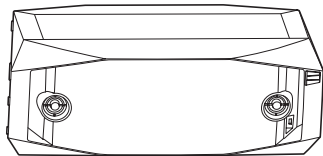
Remarques

- Ne mélangez pas une pile usée avec une pile neuve, ni différents types de piles.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et provoquent des dommages ou une corrosion.

Installation du système

Le système peut être installé horizontalement ou verticalement. Sélectionnez le style d'installation selon vos préférences.

– Installation horizontale



– Installation verticale



Attention

Ne vous asseyez pas ni ne poussez le système, sinon celui-ci peut basculé et entraîner des blessures. Assurez-vous de placer le système sur une surface plate et de prendre les mesures appropriées, plus particulièrement quand des enfants sont concernés.

Réglage de l'horloge

Vous ne pouvez pas régler l'horloge lorsque l'appareil est en mode d'économie d'énergie.

1 Appuyez sur I/⏻ pour allumer le système.

2 Appuyez sur TIMER MENU.

Si « PLAY SET » apparaît sur l'écran, appuyez plusieurs fois sur ⬆/⬇ pour sélectionner « CLOCK », puis appuyez sur ⌚.

3 Appuyez comme nécessaire sur ⬆/⬇ pour régler les heures, puis appuyez sur ⌚.

4 Appuyez comme nécessaire sur ⬆/⬇ pour régler les minutes, puis appuyez sur ⌚.

Modification du mode d'affichage

La démonstration apparaît sur l'écran quand vous branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur murale.

Appuyez à plusieurs reprises sur DISPLAY lorsque le système est éteint.

Démonstration

L'affichage change et l'indicateur clignote, même lorsque le système est éteint.

Aucun affichage (mode d'économie d'énergie)

L'écran est éteint pour économiser l'énergie. La minuterie et l'horloge continuent de fonctionner en interne.

Horloge

L'horloge s'affiche et bascule automatiquement en mode d'économie d'énergie après plusieurs secondes.

Lecture USB

Lecture sur un périphérique USB

Les formats audio qui peuvent être lus par ce système sont les suivants :


- MP3 : extension de fichier « .mp3 »
- WMA : extension de fichier « .wma »
- AAC : extension de fichier « .m4a », « .mp4 » ou « .3gp »
- WAV : extension de fichier « .wav »

Si les fichiers audio portent les extensions de fichier indiquées ci-dessus mais n'ont pas les formats respectifs, le système peut produire des parasites ou mal fonctionner.

Vérifiez les informations sur le site Internet pour connaître les périphériques compatibles USB (page 26).

1 Branchez un périphérique USB sur le port .

Remarques

- Vous pouvez utiliser votre iPhone/iPod avec ce système uniquement via la connexion *Bluetooth*.
- Vous pouvez utiliser un adaptateur USB (non fourni) pour connecter le périphérique USB à l'appareil si le périphérique USB ne peut pas être branché sur le port .

2 Appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION +/- pour sélectionner la fonction USB.


3 Appuyez sur ► pour démarrer la lecture.

Pour changer de mode de lecture

Appuyez à plusieurs reprises sur PLAY MODE.



- Lecture normale (vierge) : lit tous les fichiers audio sur un périphérique USB
- Lecture du dossier (« FLDR »)¹⁾ : lit tous les fichiers audio du dossier spécifié sur un périphérique USB

- Lecture aléatoire (« SHUF »)²⁾³⁾ : lit de façon aléatoire tous les fichiers audio sur un périphérique USB

- 1) Vous ne pouvez pas sélectionner simultanément Lecture du dossier et «  1 »
- 2) Vous ne pouvez pas sélectionner simultanément Lecture aléatoire et Lecture répétée.
- 3) Lorsque vous éteignez le système, la Lecture aléatoire sélectionnée est effacée et le mode Lecture normale est rétabli.

Pour sélectionner la Lecture répétée

Appuyez plusieurs fois sur REPEAT.

-  : répète tous les fichiers audio sur un périphérique USB ou dans un dossier
-  : répète un fichier audio


Remarques sur le périphérique USB

- L'ordre de lecture du système peut être différent de celui du lecteur de musique numérique raccordé.
- Veillez à éteindre le système avant de retirer le périphérique USB. Le retrait du périphérique USB alors que le système est allumé peut entraîner l'endommagement des données stockées sur le périphérique USB.
- Il est impossible de garantir la compatibilité avec tous les logiciels d'encodage/d'écriture. Si des fichiers audio sur le périphérique USB ont été à l'origine encodés avec un logiciel incompatible, il est possible que ces fichiers génèrent du bruit ou un son interrompu, ou qu'ils ne puissent pas du tout être lus.
- Ce système peut reconnaître jusqu'à
 - 256 dossiers sur un périphérique USB.
 - 65 536 fichiers audio sur un périphériques USB.
 - 256 fichiers audio dans un dossier.

Pour utiliser le système en tant que chargeur de batterie

Vous pouvez utiliser le système en tant que chargeur de batterie pour des périphériques USB doté d'une fonction rechargeable lorsque le système est allumé.

Appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION +/- pour sélectionner la fonction USB.

Le chargement commence lorsque le périphérique USB est branché sur le port . L'état du chargement s'affiche sur l'écran du périphérique USB. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique USB.

Pour afficher les informations sur l'écran

Appuyez répétitivement sur DISPLAY pendant que le système est allumé.

Vous pouvez afficher les informations comme suit :

- Temps de lecture écoulé, nom du fichier et nom du dossier.
- Titre, artiste et informations sur l'album.

Remarques

- Le temps total de lecture pour un périphérique USB ne s'affiche pas.
- Les éléments suivants ne s'affichent pas correctement :
 - temps de lecture écoulé d'un fichier MP3 encodé à l'aide de VBR (débit binaire variable).
 - noms de dossiers et de fichiers qui ne respectent pas ISO9660 niveau 1, niveau 2 ou Joliet dans le format d'extension.
- ID3 les informations des balises pour les fichiers MP3 s'affichent lorsque des balises ID3 version 1 et version 2 sont utilisées (L'affichage des informations des balises ID3 version 2 à la priorité lorsque des balises ID3 version 1 et version 2 sont utilisées pour un fichier MP3 unique).

À propos de la technologie sans fil Bluetooth

La technologie sans fil *Bluetooth* est une technologie sans fil à courte portée qui permet la communication de données sans fil entre des périphériques numériques. La technologie sans fil *Bluetooth* fonctionne dans une plage d'environ 10 m.

Version, profils et codecs Bluetooth pris en charge

Version *Bluetooth* prise en charge :

- *Bluetooth* version standard 3.0

Profils *Bluetooth* pris en charge :

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)

Codecs *Bluetooth* pris en charge :

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding)
- aptX (aptX Codec)

À propos de l'indicateur BLUETOOTH

L'indicateur BLUETOOTH salut ou clignote en bleu pour indiquer l'état de la connexion *Bluetooth*.

État du système	État de l'indicateur
<i>Bluetooth</i> en veille	Clignote lentement
Appairage <i>Bluetooth</i>	Clignote rapidement
Une connexion est établie <i>Bluetooth</i>	S'allume

Configuration des codecs audio Bluetooth

Vous pouvez recevoir les données au format AAC ou codec aptX à partir d'un périphérique *Bluetooth*.

1 Appuyez sur BLUETOOTH sur l'appareil pour sélectionner la fonction Bluetooth.

« BT AUDIO » apparaît sur l'écran.

2 Appuyez sur OPTIONS.

3 Appuyez répétitivement sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « BT AAC » ou « BT APTX », puis appuyez sur \oplus .

4 Appuyez répétitivement sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez sur \oplus .

- ON : Permet la réception au format AAC ou codec aptX si « BT AAC » ou « BT APTX » sont sélectionnés respectivement à l'étape 3.
- OFF : Recevez le signal au format codec SBC.

Pour quitter le menu d'options, appuyez sur OPTIONS.

Remarques

- Vous pouvez profiter d'une qualité sonore élevée si AAC ou aptX est sélectionné. Si vous ne pouvez pas écouter le son AAC ou aptX à partir de votre périphérique, sélectionnez « OFF ».
- Si vous modifiez ce paramètre alors que le système est connecté à un périphérique *Bluetooth*, le périphérique *Bluetooth* est déconnecté. Pour connecter le périphérique *Bluetooth*, procédez à nouveau à la connexion *Bluetooth*.
- Si le son est interrompu au format de codec AAC, sélectionnez « OFF » pour annuler le réglage. Dans ce cas, le système reçoit le codec SBC.

Connexion d'un smartphone en une touche (NFC)

Qu'est-ce que « NFC » ?

NFC (Near Field Communication) est une technologie qui établit une communication sans fil à courte portée entre plusieurs périphériques, tels que des téléphones mobiles et des balises IC. Grâce à la fonction NFC, il est possible de procéder facilement à une communication des données en touchant simplement le point de contact indiqué sur les périphériques compatibles NFC.

Quand vous touchez le système avec un smartphone compatible NFC, le système automatiquement :

- active la fonction *Bluetooth*.
- effectue l'appairage.
- effectue la connexion *Bluetooth*.

1 Téléchargez et installez l'application « NFC Easy Connect ».

Téléchargez l'application gratuite Android sur Google Play en recherchant « NFC Easy Connect » ou accédez-y à l'aide du code à deux dimensions ci-dessous. Il est possible que des frais de communications s'appliquent.

Code à deux dimensions* pour un accès direct

* Utilisez une application de lecteur de code à deux dimensions.



Remarques

- Il est possible que l'application ne soit pas disponible dans certains pays ou régions.
- Selon votre smartphone, vous pouvez utiliser la fonction NFC sans installer l'application. Le cas échéant, il est possible que les opérations et les spécifications peuvent différer. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre smartphone.

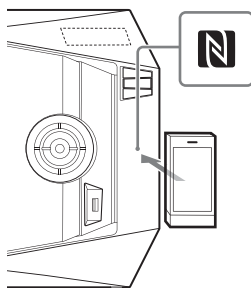
Smartphones compatibles

Smartphones dotés d'une fonction NFC intégrée (SE : Android 2.3.3 ou une version ultérieure, sauf Android 3.x)

2 Démarrez l'application « NFC Easy Connect » sur le smartphone.

Assurez-vous que l'écran de l'application est affiché.

3 Mettez le smartphone en contact avec la Marque N sur le système, jusqu'à ce que le smartphone vibre.



Une fois la connexion établie, l'indicateur cesse de clignoter et demeure allumé.

Une fois la connexion *Bluetooth* établie, l'indicateur *BLUETOOTH* cesse de clignoter et demeure allumé. Le nom du périphérique *Bluetooth* apparaît sur l'écran.

Vous pouvez commuter la source sonore du smartphone à un autre périphérique *Bluetooth* compatible NFC.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique *Bluetooth*.

Conseil

Si l'appairage et la connexion *Bluetooth* échouent, procédez comme suit.

- Relancez « NFC Easy Connect » et déplacez lentement le smartphone sur la Marque N.
- Si vous utilisez une housse pour smartphone disponible dans le commerce, retirez-la.

Pour lire de la musique à partir du smartphone

Démarrez la lecture d'une source audio sur le smartphone. Pour plus de détails sur la lecture, reportez-vous au mode d'emploi de votre smartphone.

Pour déconnecter le smartphone

Mettez à nouveau le smartphone en contact avec la Marque N sur le système.

Écoute sans fil de musique sur un périphérique *Bluetooth*

Vous pouvez écouter de la musique à partir de votre périphérique *Bluetooth* par l'intermédiaire d'une connexion sans fil.

Vérifiez les informations sur le site Internet pour connaître les périphériques compatibles *Bluetooth* (page 26).

Appairage de ce système avec un périphérique *Bluetooth*

L'appairage est une opération au cours de laquelle des périphériques *Bluetooth* s'enregistrent préalablement et mutuellement. Une fois l'opération d'appairage effectuée, il n'est pas nécessaire de la réaliser à nouveau. Si votre périphérique est un smartphone compatible NFC, la procédure d'appairage manuel n'est pas nécessaire.

1 Placez le périphérique *Bluetooth* à 1 mètre au maximum du système.

2 Appuyez sur **BLUETOOTH** sur l'appareil pour sélectionner la fonction *Bluetooth*.

« BT AUDIO » apparaît sur l'écran.

Remarque

Si le système est connecté à un périphérique *Bluetooth*, appuyez sur **BLUETOOTH** pour déconnecter le périphérique *Bluetooth*.

3 Maintenez enfoncée **BLUETOOTH** sur l'appareil pendant au moins 2 secondes.

« PAIRING » clignote à l'écran.

4 Effectuez la procédure d'appairage sur le périphérique *Bluetooth*.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique *Bluetooth*.

5 Sélectionnez « **SONY:GTK-X1BT** » sur l'écran du périphérique *Bluetooth*.

Si une clé de passe est requis sur le périphérique *Bluetooth*, saisissez

6 Procédez à la connexion Bluetooth sur le périphérique Bluetooth.

Une fois l'appairage terminé et la connexion Bluetooth établie, le nom du périphérique Bluetooth apparaît sur l'écran.

Selon le périphérique Bluetooth, il est possible que la connexion démarre automatiquement une fois l'appairage terminé.

Vous pouvez vérifier l'adresse du périphérique Bluetooth en appuyant à plusieurs reprises sur DISPLAY.

Remarques

- Vous pouvez appairer jusqu'à 9 périphériques Bluetooth. Si un 10^e périphérique Bluetooth est apparié, le périphérique le plus ancien est supprimé.
- Selon le périphérique, le terme « Clé de passe » peut devenir « Code de passe », « Code NIP », « Numéro NIP » ou « Mot de passe », etc.
- L'état de veille de l'appairage du système est annulé après environ 5 minutes. Si l'appairage échoue, reprenez depuis l'étape 1.
- Si vous souhaitez appairer un autre périphérique Bluetooth, répétez les étapes 1 à 6.

Pour annuler l'opération d'appairage

Maintenez enfoncé BLUETOOTH sur l'appareil pendant plus de 2 secondes, jusqu'à ce que « BT AUDIO » s'affiche à l'écran.

Lecture de musique à partir d'un périphérique Bluetooth

Vous pouvez utiliser un périphérique Bluetooth en connectant le système à un périphérique Bluetooth via AVRCP.

Vérifiez les points suivants avant de lire de la musique :

- La fonction Bluetooth du périphérique Bluetooth est activée.
- L'appairage est terminé.

1 Appuyez sur BLUETOOTH sur l'appareil pour sélectionner la fonction Bluetooth.

« BT AUDIO » apparaît sur l'écran.

2 Établissez une connexion avec le périphérique Bluetooth.

Le dernier périphérique Bluetooth connecté est automatiquement connecté.

Procédez à la connexion Bluetooth à partir du périphérique Bluetooth si celui-ci n'est pas connecté.

Une fois la connexion établie, le nom du périphérique Bluetooth apparaît sur l'écran.

3 Appuyez sur ► pour démarrer la lecture.

Selon le périphérique Bluetooth, – vous devez appuyer deux fois sur ►.

– vous devez démarrer la lecture d'une source audio sur le périphérique Bluetooth.

Remarques

- Quand le système n'est connecté à aucun périphérique Bluetooth, le système se connecte automatiquement au dernier périphérique Bluetooth connecté quand vous appuyez sur ►.
- Si vous essayez de connecter un autre périphérique Bluetooth au système, le périphérique Bluetooth actuel connecté est déconnecté.

Pour déconnecter le périphérique *Bluetooth*

Appuyez sur **BLUETOOTH** sur l'appareil.
« BT AUDIO » s'affiche à l'écran.
Selon le périphérique *Bluetooth*, il est possible que la connexion *Bluetooth* soit automatiquement annulée lorsque vous arrêtez la lecture.

Effacement de toutes les informations d'enregistrement d'appairage

Utilisez les touches de l'appareil pour effectuer cette opération.

1 Appuyez sur **BLUETOOTH** pour sélectionner la fonction *Bluetooth*.

« BT AUDIO » apparaît sur l'écran.
Si le système est connecté à un périphérique *Bluetooth*, le nom du périphérique *Bluetooth* apparaît sur l'écran.

Appuyez sur **BLUETOOTH** pour déconnecter le périphérique *Bluetooth*.

2 Appuyez sur ■ pendant environ 3 secondes tout en maintenant **LED SPEAKER** enfoncé.

« BT HIST » et « CLEAR » apparaissent sur l'écran et toutes les informations d'appairage sont effacées.

Réglage du mode d'attente *Bluetooth*

Le mode d'attente *Bluetooth* permet au système de se mettre automatiquement sous tension quand vous établissez la connexion *Bluetooth* à partir d'un périphérique *Bluetooth*.

1 Appuyez sur **OPTIONS**.

2 Appuyez **↑/↓** à plusieurs reprises sur pour sélectionner « **BT STBY** », puis sur **+**.

3 Appuyez à plusieurs reprises sur **↑/↓** pour sélectionner « **ON** » ou « **OFF** ».

4 Appuyez sur **I/⏻** pour éteindre le système.

Quand le mode d'attente *Bluetooth* est activé, le système reste en attente d'une connexion *Bluetooth*, même quand le système est hors tension.
Quand une connexion *Bluetooth* est établie, le système se met automatiquement sous tension.

Remarque

Le système ne peut pas entrer en mode d'attente *Bluetooth* si les informations d'enregistrement de l'appairage ont été effacées.

Réglage du signal *Bluetooth*

Vous pouvez vous connecter au système à partir d'un périphérique *Bluetooth* apparié et utiliser toutes les fonctions quand *Bluetooth* est en service. Le signal *Bluetooth* est en service par défaut. Utilisez les touches de l'appareil pour effectuer cette opération.

Appuyez sur ■ pendant environ 3 secondes tout en maintenant **BLUETOOTH** enfoncé.

« BT ON » ou « BT OFF » apparaît sur le panneau d'affichage.

Remarques

- Vous ne pouvez pas réaliser les opérations suivantes quand le signal *Bluetooth* est hors service :
 - Pairage avec un périphérique *Bluetooth*
 - Effacement des informations de pairage
 - Utilisation de « SongPal » via *Bluetooth*
- Quand le signal *Bluetooth* est mis en service, ce système ne peut pas être détecté et la connexion ne peut pas être établie à partir du périphérique *Bluetooth*.
- Si vous touchez le système avec un smartphone compatible NFC ou si vous activez le mode d'attente *Bluetooth*, les signaux *Bluetooth* sera activé automatiquement.

Utilisation de « SongPal » via *Bluetooth*

À propos de l'application

Une application spécialisée pour ce modèle est disponible à partir de Google Play et App Store. Recherchez « SongPal » et téléchargez l'application gratuite pour en savoir plus sur les fonctions pratiques proposées.

Bluetooth technologie fonctionne avec iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (5e génération), iPod touch (4e génération).

Tuner

Écouter la radio

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION +/- pour sélectionner la bande FM.

2 Pour le balayage automatique :

Appuyez à plusieurs reprises sur TUNING MODE jusqu'à ce que « AUTO » s'allume à l'écran. Ensuite, appuyez sur +/-.

Le balayage s'arrête automatiquement quand une station est réglée.

« TUNED » et « ST » (pour les programmes stéréo FM uniquement) s'allument sur l'écran.

Si « TUNED » ne s'affiche pas et que le balayage ne s'arrête pas, appuyez sur ■ pour interrompre le balayage.

Réalisez ensuite une recherche manuelle (voir ci-dessous).

Pour une recherche manuelle :

Appuyez à plusieurs reprises sur TUNING MODE jusqu'à ce que « AUTO » et « PRESET » s'effacent de l'écran.

Puis, appuyez à plusieurs reprises sur +/- pour régler la station de votre choix.

Remarque

Lorsque vous réglez une station FM qui offre des services RDS, des informations telles que le nom du service ou de la station sont fournis par les programmes.

Vous pouvez vérifier les informations du RDS en appuyant plusieurs fois sur DISPLAY.

Conseil

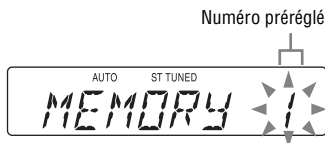
Pour réduire le bruit statique sur une station stéréo FM faible, appuyez plusieurs fois sur FM MODE jusqu'à ce que « MONO » s'affiche sur l'écran.

Préréglage des stations de radio

Vous pouvez stocker jusqu'à 20 stations FM en tant que stations favorites.

1 Changez la fréquence pour trouver la station désirée.

2 Appuyez sur **TUNER MEMORY**.



3 Appuyez plusieurs fois sur **+/-** pour sélectionner le numéro préréglé de votre choix, puis appuyez sur **⊕**.

« COMPLETE » apparaît sur l'écran.
La station est stockée.

Pour mettre une station préréglée

Appuyez plusieurs fois sur **TUNING MODE** jusqu'à ce que « PRESET » apparaisse sur l'écran. Appuyez ensuite plusieurs fois sur **+/-** pour régler la station de votre choix.

Réglage du son

Réglage du son

Pour	Opération
Renforcer les graves et créer un son plus puissant	Appuyez sur BASS BAZUCA .
Sélectionner un effet sonore préréglé	Appuyez à plusieurs reprises sur EQ . Pour annuler l'effet sonore préréglé, appuyez plusieurs fois sur EQ pour sélectionner « FLAT ».

Création d'une ambiance de fête

(DJ EFFECT)

Utilisez les touches de l'appareil pour effectuer cette opération.

1 Appuyez sur **FLANGER**, **ISOLATOR**, **PHASER** ou **PAN**.

La touche sélectionnée s'allume et l'effet est activé.

- **FLANGER** : créer un effet de vrombissement sonore, similaire au bruit d'un avion.
- **ISOLATOR** : isoler une bande de fréquence spécifique en réglant les autres bandes de fréquence. Vous pouvez par exemple choisir de mettre l'accent sur les voix, etc.
- **PHASER** : Crée une série de crêtes et de creux dans le spectre de fréquence, comme un effet de balayage.
- **PAN** : Crée une sensation que le son se déplace autour des enceintes entre les canaux gauche et droit.

2 Tournez DJ CONTROL +/- pour régler le niveau de l'effet.

Pour arrêter l'effet

Appuyez à nouveau sur la touche de l'effet sélectionné.

Remarques

- Le DJ EFFECT s'arrête automatiquement lorsque vous éteignez le système ou changez la fonction ou la bande du tuner.
- Vous ne pouvez pas utiliser VOLUME/DJ CONTROL +/- pour ajuster le volume quand DJ EFFECT est activé. Appuyez sur VOLUME +/- sur la télécommande pour régler le volume.

Réglage de l'effet sonore vertical

Vous pouvez régler l'effet sonore pour qu'il change automatiquement en fonction du style d'installation du système.

Lors d'une installation horizontale, le système sort un effet sonore stéréo. Lors d'une installation verticale, l'enceinte du haut améliore la plage des moyennes fréquences tandis que l'enceinte du bas améliore la plage des basses fréquences.

1 Appuyez sur OPTIONS.

2 Appuyez \uparrow/\downarrow à plusieurs reprises sur pour sélectionner « VERTICAL SOUND », puis sur \oplus .

3 Appuyez répétitivement sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « AUTO » ou « OFF », puis appuyez sur \oplus .

Pour quitter le menu d'options, appuyez sur OPTIONS.

Autres opérations

Utilisation de la fonction Party Chain

Vous pouvez connecter plusieurs systèmes audio en chaîne pour créer un environnement de fête plus intéressant et produire un son plus élevé.

Activez un système dans la chaîne pour qu'il soit « Party Host » (hôte de fête) et partagez la musique. Les autres systèmes deviennent « Party Guest » (invité de fête) et lisent la même musique que le système « Party Host ».

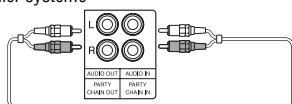
Réglage pour Party Chain (chaîne de fête)

Vous pouvez réaliser une chaîne de fête (Party Chain) en connectant tous les systèmes à l'aide de cordons audio (non fournis).

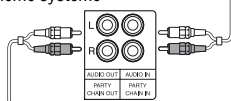
Avant de connecter les cordons, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation.

A Si tous les systèmes sont munis de la fonction Party Chain

Premier système

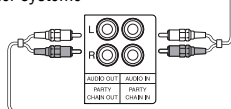


Deuxième système



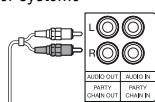
Continuez la connexion jusqu'au dernier système

Dernier système

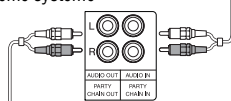


B Si un des système n'est pas muni de la fonction Party Chain

Premier système

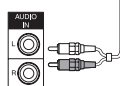


Deuxième système



Continuez la connexion jusqu'au dernier système

Dernier système



Quand vous faites la connexion A

- N'importe quel système peut devenir Party Host dans cette connexion.
- Vous pouvez sélectionner un nouveau système Party Host quand la fonction Party Chain est activée. Pour les détails, voir « Pour sélectionner un nouveau système Party Host » (page 23).
- Avec cette connexion, le dernier système doit être connecté au premier système.

Quand vous faites la connexion B

- Vous pouvez connecter le système non muni de la fonction Party Chain au dernier système. Assurez-vous de sélectionner la fonction qui correspond aux prises « AUDIO IN » sur le dernier système.
- Vous devez sélectionner le premier système comme Party Host de façon que tous les systèmes lisent la même musique quand la fonction Party Chain est activée.
- Avec cette connexion, le dernier système n'est pas connecté au premier système.

Utilisation de Party Chain

Réalisez la procédure suivante pour activer la fonction Party Chain.

- 1 Branchez le cordon d'alimentation et allumez tous les systèmes.**

2 Ajustez le volume sur chaque système.

3 Activez la fonction Party Chain sur le système que vous souhaitez utiliser comme Party Host.

Appuyez répétitivement sur **FUNCTION +/-** pour sélectionner la fonction (sauf **AUDIO IN**) souhaitée, puis démarrez la lecture.

Appuyez sur **PARTY CHAIN** sur l'appareil.

« **PARTY** » et « **CHAIN** » apparaît deux fois sur l'écran. Tous les systèmes lisent la même musique que le système Party Host.

Remarques

- En fonction du nombre total de systèmes que vous avez connecté, les système Party Guest peuvent prendre un certain temps avant de commencer à lire la musique.
- Changer le niveau de volume et l'effet sonore sur le système Party Host n'affecte pas la sortie sur le système Party Guest.
- Le système Party Guest continue de lire la source de musique du système Party Host même si vous changez la fonction sur le système Party Guest. Cependant, vous pouvez ajuster le volume et changer l'effet sonore sur le système Party Guest.
- Un système qui n'est pas muni de la fonction Party Chain ne peut pas devenir Party Host.
- Pour en savoir plus sur l'utilisation des autres systèmes, reportez-vous au mode d'emploi qui les accompagne.

Pour sélectionner un nouveau système Party Host

Quand vous réalisez une connexion **A**, vous pouvez sélectionner un autre système comme nouveau système Party Host. Répétez l'étape 3 de « Utilisation de Party Chain » sur le système que vous souhaitez utiliser comme nouveau système Party Host.

Le système Party Host actuel devient automatiquement Party Guest. Tous les systèmes lisent la même musique que le nouveau système Party Host.

Remarques

- Vous pouvez sélectionner uniquement un autre système comme nouveau système Party Host après que tous les systèmes ont terminé la fonction Party Chain.
- Répétez l'étape ci-dessus si le système sélectionné ne change comme nouveau système Party Host après quelques secondes.

Pour désactiver Party Chain

Appuyez sur **PARTY CHAIN** sur le système Party Host.

Remarque

Répétez l'étape ci-dessus si le système ne désactive pas Party Chain après quelques secondes.

Réglage du mode sonore Party Chain

Vous pouvez régler le mode sonore quand la fonction Party Chain est activée.

Pour un effet sonore optimum pendant une fête, réglez les systèmes qui se trouve du côté gauche de la pièce de façon qu'ils sortent uniquement le son du canal gauche et les système sur la droite uniquement le son du canal droit.

1 Appuyez sur **OPTIONS**.

2 Appuyez **↑/↓** à plusieurs reprises sur pour sélectionner « **P.CHAIN MODE** », puis sur **⊕**.

3 Appuyez répétitivement sur **↑/↓** pour sélectionner « **STEREO** », « **RIGHT CH** » ou « **LEFT CH** », puis appuyez sur **⊕**.

- STEREO** : Sortez le son stéréo.
- RIGHT CH** : Sortez le son monophonique sur le canal droit.
- LEFT CH** : Sortez le son monophonique sur le canal gauche.

Pour quitter le menu d'options, appuyez sur OPTIONS.

Configuration de l'éclairage

Vous pouvez configurer l'éclairage à partir de toute une gamme de modèles d'éclairage. L'éclairage crée des effets d'éclairage en fonction de la source musicale.

Appuyez plusieurs fois sur LED SPEAKER.

Le modèle change chaque fois que vous appuyez sur la touche.

Pour arrêter l'éclairage

Appuyez à plusieurs reprises sur LED SPEAKER pour sélectionner « LED OFF ».

Remarque

Si la luminosité de l'éclairage est trop forte, allumer les lumières de la pièce ou désactiver l'éclairage.

Utilisation des minuteries

Le système propose 2 fonctions de minuterie. Si vous utilisez les deux, la minuterie de mise en veille a la priorité.

Minuterie de mise en veille

Vous pouvez vous endormir en écoutant de la musique. Le système s'éteint après l'heure préréglée.

Appuyez plusieurs fois sur SLEEP.

Pour annuler la minuterie de mise en veille, appuyez à plusieurs reprises sur SLEEP pour sélectionner « OFF ».

Conseil

Pour vérifier la durée restante avant que le système ne s'éteigne, appuyez sur SLEEP.

Déclencheur de lecteur par minuterie

Vous pouvez vous réveiller au son du tuner ou d'un périphérique USB à une heure préréglée.

Vérifiez que vous avez bien réglé l'horloge.

1 Préparez la source audio, puis appuyez sur VOLUME +/- pour régler le volume.

2 Appuyez sur TIMER MENU.

3 Appuyez à plusieurs reprises sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « PLAY SET », puis appuyez sur \oplus .

4 Configurez l'heure de démarrage de la lecture.

Appuyez à plusieurs reprises sur \uparrow/\downarrow pour configurer les heures et les minutes, puis appuyez sur \oplus .

5 Utilisez la même procédure qu'à l'étape 4 pour régler l'heure d'arrêt de la lecture.

6 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner la source audio désirée, puis appuyez sur \oplus .

7 Appuyez sur I/⏻ pour éteindre le système.


Pour vérifier le réglage de la minuterie ou l'activer de nouveau

1 Appuyez sur TIMER MENU.
« TIMERSEL » clignote à l'écran.

2 Appuyez sur \oplus .

3 Appuyez plusieurs fois sur \uparrow/\downarrow pour sélectionner « PLAY SEL », puis appuyez sur \oplus .

Pour annuler la minuterie

Répétez la même procédure que ci-dessus et sélectionnez « OFF » à l'étape 3, puis appuyez sur .

Remarques

- Le système s'allume avant l'heure prééglée. S'il est allumé au moment de l'heure prééglée, ou si « STANDBY » clignote à l'écran, le déclencheur de lecteur par minuterie ne fonctionne pas pour la lecture.
- N'utilisez pas le système entre le moment où il s'allume et le démarrage de la lecture.

Utilisation d'un appareil en option


- Appuyez à plusieurs reprises sur **VOLUME –** jusqu'à ce que « VOL MIN » s'affiche à l'écran.
- Connexion d'un appareil en option (page 10).
- Appuyez à plusieurs reprises sur **FUNCTION +/-** pour sélectionner la fonction **AUDIO IN**.
- Lancez la lecture de l'appareil connecté.
- Appuyez à plusieurs reprises sur **VOLUME +** pour régler le volume.

Remarque

Il est possible que le système entre automatiquement en mode veille si le niveau du volume de l'appareil raccordé est trop faible. Réglez le niveau du volume de l'appareil. Pour désactiver automatiquement la fonction de veille, reportez-vous à « Réglage de la fonction de mise en veille automatique » (page 25).

Désactivation des touches de l'appareil

(Verrouillage enfant)

Vous pouvez désactiver les touches de l'appareil (sauf ) pour éviter toute erreur de manipulation, comme les bêtises d'un enfant.

Maintenez enfoncée ■ sur l'appareil pendant plus de 5 secondes.

« CHILD » et « LOCK ON » s'affichent à l'écran.

Vous ne pouvez commander le système qu'à l'aide des touches de la télécommande.


Pour annuler, maintenez enfoncée ■ sur l'appareil pendant plus de 5 secondes jusqu'à ce que « CHILD » et « LOCK OFF » s'affichent à l'écran.

Remarque

La fonction de verrouillage enfant est annulée si vous débranchez le cordon d'alimentation.

Réglage de la fonction de mise en veille automatique

Ce système est équipé d'une fonction de mise en veille automatique. Grâce à cette fonction, le système entre automatiquement en mode veille après 15 minutes environ, s'il n'y a aucune opération ni sortie de signal audio. Par défaut, la fonction de mise en veille automatique est activée.

- Appuyez sur **OPTIONS**.
- Appuyez à plusieurs reprises sur **▲/▼** pour sélectionner « AutoSTBY », puis sur .

3 Appuyez plusieurs reprises sur / pour sélectionner « ON » ou « OFF ».

Pour quitter le menu d'options, appuyez sur **OPTIONS**.

Remarques

- Le message « AutoSTBY » clignote à l'écran pendant environ 2 minutes avant d'entrer en mode veille.
- La fonction de mise en veille automatique n'est pas opérationnelle lorsque la fonction tuner est activée.
- Il est possible que le système ne puisse pas entrer automatiquement en mode veille dans les cas suivants :
 - lorsqu'un signal audio est détecté.
 - pendant la lecture de fichiers audio.
 - lorsque le déclencheur de lecteur par minuterie ou la minuterie de mise en veille sont utilisés.

Informations supplémentaires

Sites Internet pour les périphériques compatibles

Consultez les sites web ci-dessous pour obtenir les informations les plus récentes sur les périphériques USB compatibles et les périphériques *Bluetooth*.

Pour les clients en Amérique latine :

<<http://esupport.sony.com/LA>>

Pour les clients aux États-Unis :

<<http://esupport.sony.com/>>

Pour les clients en Europe et en Russie :

<<http://support.sony-europe.com/>>

Pour les clients dans d'autres pays/régions :

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Dépannage

En cas de problème avec votre système, retrouvez votre problème dans la liste de contrôle du dépannage ci-dessous et exécutez l'action corrective indiquée. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Notez que si les techniciens changent certaines pièces lors de la réparation, celles-ci peuvent être conservées.

Si « PROTECT » et « EXX » (où X représente un nombre) s'affichent sur l'écran

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation.

- Vérifiez si quelque chose bloque les orifices de ventilation de l'appareil.
- Retirez le périphérique USB connecté. Assurez-vous que le périphérique USB ne pose aucun problème.

Après avoir vérifié les éléments indiqués ci-dessus et résolu tous les problèmes éventuels, rebranchez le cordon d'alimentation et rallumez le système. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Général

Le système est entré en mode veille.

- Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le système entre automatiquement en mode veille après 15 minutes environ, s'il n'y a aucune opération ni sortie de signal audio (page 25).

Le réglage de l'horloge ou de la minuterie est annulé.

- Le cordon d'alimentation est débranché ou une panne de courant s'est produite. Réglez à nouveau l'horloge (page 11) et la minuterie (page 24).

Aucun son n'est émis.

- Réglez le volume.
- Vérifiez le raccordement de l'appareil en option, le cas échéant (page 10).
- Allumez l'appareil raccordé.

Ronflements ou parasites importants.

- Tenez le système à l'écart des sources de parasites.
- Branchez le système sur une autre prise murale.

- Installez un filtre de parasites (disponible dans le commerce) sur le cordon d'alimentation.
- Éteignez les équipements électriques environnants.

La minuterie ne fonctionne pas.

- Vérifiez le réglage de la minuterie et réglez l'heure correcte (page 24).
- Annulez la fonction de minuterie de mise en veille (page 24).

La télécommande ne fonctionne pas.

- Éliminez les obstacles entre la télécommande et l'appareil.
- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Orientez la télécommande vers le capteur de l'appareil.
- Remplacez les piles (R6/format AA).
- Éloignez l'appareil de la lumière fluorescente.

« CHILD » et « LOCK » s'affichent lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche de l'appareil.

- Désactivez la fonction verrouillage enfant (page 25).

Périphérique USB

Aucun son n'est émis.

- Le périphérique USB n'est pas correctement branché. Éteignez le système et branchez de nouveau le périphérique USB, puis rallumez le système.

Parasites, entrecouplements ou distorsions.


- Vous utilisez un périphérique USB qui n'est pas pris en charge. Vérifiez les informations sur le site Internet pour connaître les périphériques compatibles USB (page 26).
- Éteignez le système et branchez de nouveau le périphérique USB, puis rallumez le système.

- Les données musicales proprement dites contiennent des parasites ou le son est déformé. Il est possible que des parasites aient été enregistrés lors de la création des données musicales à cause de l'état de l'ordinateur. Récréez les données musicales.
- Le débit binaire utilisé lors de l'encodage des fichiers audio était faible. Envoyez les fichiers audio au périphérique USB avec un débit binaire supérieur.

« READING » s'affiche pendant une période prolongée, ou le démarrage de la lecture prend beaucoup de temps.

- Le processus de lecture peut être long dans les cas suivants :
 - Le périphérique USB comporte beaucoup de dossiers et de fichiers.
 - La structure des fichiers est extrêmement complexe.
 - La capacité de mémoire est excessive.
 - La mémoire interne est fragmentée.

« OVER CURRENT » s'affiche.

- Un problème de niveau du courant électrique a été détecté sur le port . Éteignez le système et retirez le périphérique USB du port. Assurez-vous qu'il n'y a pas de problème avec le périphérique USB. Si ce problème d'affichage persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Affichage erroné.

- Il est possible que les données stockées sur le périphérique USB aient été endommagées, veuillez réessayer le transfert sur le périphérique USB.
- Les codes des caractères qui peuvent être affichés par ce système correspondent uniquement aux chiffres et à l'alphabet. Les autres caractères qui ne peuvent pas être affichés apparaissent sous la forme « _ ».

Le périphérique USB n'est pas reconnu.

- Éteignez le système et branchez de nouveau le périphérique USB, puis rallumez le système.

- Vérifiez les informations sur le site Internet pour connaître les périphériques compatibles USB (page 26).
- Le périphérique USB ne fonctionne pas correctement. Reportez-vous au mode d'emploi de votre périphérique USB pour savoir comment résoudre ce problème.

La lecture ne démarre pas.

- Éteignez le système et branchez de nouveau le périphérique USB, puis rallumez le système.
- Vérifiez les informations sur le site Internet pour connaître les périphériques compatibles USB (page 26).

La lecture ne commence pas à partir du premier fichier.

- Réglez le mode Lecture normale (page 12).

Impossible de lire le fichier audio.

- Les fichiers MP3 au format MP3 PRO ne peuvent pas être lus.
- Il est possible que certains fichiers AAC ne puissent pas être lus correctement.
- Un fichier AAC comprenant des flux vidéo ne peut pas être lu.
- Les fichiers WMA au format Windows Media Audio Lossless et Professional ne peuvent pas être lus.
- USB les périphériques formatés avec un autre système de fichiers que FAT16 ou FAT32 ne sont pas pris en charge.*
- Si vous utilisez un périphérique USB partitionné, seuls les fichiers de la première partition peuvent être lus.
- Le système peut lire jusqu'à une profondeur de 8 dossiers uniquement.
- Les fichiers cryptés ou protégés par des mots de passe ne peuvent pas être lus.
- Les fichiers dotés de DRM (gestion des droits numériques) ne peuvent pas être lus par ce système.

* Ce système prend en charge FAT16 et FAT32, mais certains périphériques USB peuvent ne pas prendre en charge tous les FAT. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de chaque périphérique USB ou contactez le fabricant.

Périphérique Bluetooth

Le appairage ne peut pas être réalisé.

- Approchez le périphérique *Bluetooth* du système.
- L'appairage peut s'avérer impossible si d'autres périphériques *Bluetooth* sont présents autour du système. Dans ce cas, désactivez les autres périphériques *Bluetooth*.
- Assurez-vous que la clé de passe correcte a été saisie sur le périphérique *Bluetooth*.

Le périphérique *Bluetooth* ne peut pas détecter cet appareil ou « BT OFF » apparaît sur le panneau d'affichage.

- Réglez le signal *Bluetooth* sur « BT ON » (page 18).

La connexion est impossible.

- Le périphérique *Bluetooth* que vous avez tenté de connecter ne prend pas en charge le profil A2DP et ne peut pas être connecté au système.
- Activez la fonction *Bluetooth* du périphérique *Bluetooth*.
- Établissez une connexion depuis le périphérique *Bluetooth*.
- Les informations d'enregistrement de l'appairage ont été effacées. Procédez à nouveau à l'appairage.
- Effacez les informations d'enregistrement de l'appairage d'un périphérique *Bluetooth* et procédez à nouveau à l'appairage.

Le son saute ou fluctue, ou la connexion est perdue.

- Le système et le périphérique *Bluetooth* sont trop éloignés.
- Si des obstacles se trouvent entre le système et votre périphérique *Bluetooth*, retirez ou évitez-les.

- S'il existe un appareil qui génère du rayonnement électromagnétique, tel qu'un LAN sans fil, un autre périphérique *Bluetooth* ou un four à micro-ondes à proximité, éloignez-les.

Le son de votre périphérique *Bluetooth* n'est pas audible sur ce système.

- Augmentez préalablement le volume sur votre périphérique *Bluetooth*, puis réglez le volume à l'aide de VOLUME +/-.

Ronflements, parasites ou son déformé.

- Si des obstacles se trouvent entre le système et votre périphérique *Bluetooth*, retirez ou évitez-les.
- S'il existe un appareil qui génère du rayonnement électromagnétique, tel qu'un LAN sans fil, un autre périphérique *Bluetooth* ou un four à micro-ondes à proximité, éloignez-les.
- Diminuez le volume du périphérique *Bluetooth* connecté.

Tuner

Il y a des ronflements ou des parasites importants ou la réception de stations est impossible. (« TUNED » ou « ST » clignote à l'écran.)

- Raccordez correctement l'antenne.
- Changez l'emplacement et l'orientation de l'antenne pour assurer une bonne réception.
- Raccordez une antenne externe disponible dans le commerce.
- Éteignez les équipements électriques environnants.

Party Chain

La fonction Party Chain ne peut pas être activée.

- Vérifiez la connexion (page 21).
- Assurez-vous que les cordons audio sont raccordés convenablement.

« PARTY » et « CHAIN » clignotent sur l'écran.

- AUDIO IN (fonction) est sélectionné pendant l'utilisation de la fonction Party Chain. Appuyez répétitivement sur FUNCTION +/- pour sélectionner une autre fonction.
- Redémarrez le système.

La fonction Party Chain ne fonctionne pas correctement.

- Éteignez le système. Puis, allumez de nouveau le système et activez la fonction Party Chain.

Pour réinitialiser le système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, rétablissez les réglages d'usine du système.

Utilisez les touches de l'appareil pour effectuer cette opération.

- 1 Débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le.
- 2 Appuyez sur I/⏻ pour allumer le système.
- 3 Appuyez sur ■ pendant environ 3 secondes tout en maintenant FUNCTION enfoncé.
« RESET » apparaît sur l'écran.
Tous les réglages configurés par l'utilisateur, comme les stations de radio pré-réglées, les minuteries et l'horloge, sont réinitialisés.

Messages

Un des messages suivants apparaît ou clignote sur l'écran pendant le fonctionnement.

CHILD LOCK

La fonction de verrouillage enfant a été activée.

CONNECT

Le système se connecte au dernier périphérique connecté lors de l'utilisation de la fonction *Bluetooth*.

ERROR

Le périphérique USB n'a pas été reconnu ou un périphérique inconnu est connecté.

GUEST

Le système devient Party Guest quand la fonction Party Chain est activée.

HOST

Le système devient Party Host quand la fonction Party Chain est activée.

NoDEVICE

Aucun périphérique USB n'est connecté.

NO TRACK

Aucun fichier lisible n'est chargé dans le système.

NOT SUPPORT

Un périphérique USB non pris en charge est connecté, ou le périphérique USB est connecté à travers un concentrateur USB.

PAIRING

Le système est en mode d'appairage.

READING

Le système est en train de lire les informations du périphérique USB. Certaines opérations ne sont pas disponibles.

TIME NG

L'heure de démarrage et d'arrêt du déclencheur de lecteur par minuterie est la même.

Précautions

Sécurité

- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez complètement le cordon d'alimentation de la prise murale. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil, saisissez-le toujours par la prise. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit.
- Si un objet ou un liquide venait à pénétrer dans le système, débranchez ce dernier et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Le cordon d'alimentation secteur ne doit être remplacé que dans un centre de service après-vente qualifié.

Lieu d'installation

- Ne placez pas le système en position inclinée ou à des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides, insuffisamment aérés, sujets à vibration ou exposés aux rayons du soleil ou à une lumière vive.
- Prenez garde lorsque vous placez le système sur des surfaces ayant subi un traitement spécial (par exemple, cire, huile, polish), car leur surface risque de se tâcher ou de se décolorer.
- Si le système est directement déplacé d'un environnement froid à un environnement chaud, ou s'il est placé dans une salle très humide, l'humidité peut se condenser sur la lentille qui se trouve à l'intérieur du système, provoquant alors le dysfonctionnement du système. Dans ce cas, laissez le système éteint jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

Accumulation de chaleur

- Il est normal que s'accumule la chaleur sur l'appareil pendant son fonctionnement. Ne vous en inquiétez pas.
- Ne touchez pas le boîtier si l'appareil a été utilisé en permanence à un volume élevé, car il risque d'être chaud.
- N'obstruez pas les orifices d'aération.

Système d'enceintes

Le système d'enceintes intégrées ne possède pas de protection contre les interférences magnétiques et l'image sur les téléviseurs installés à proximité peut se déformer. Dans ce cas, éteignez le téléviseur, patientez 15 à 30 minutes, puis rallumez-le. Si vous n'observez aucune amélioration, éloignez le système du téléviseur.

Nettoyage du boîtier

Nettoyez ce système avec un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution détergente douce.

N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudres à récurer ou de solvants, tels que du diluant, de l'essence ou de l'alcool.

À propos de la communication

Bluetooth

- Les périphériques *Bluetooth* doivent être utilisés dans une plage d'environ 10 mètres (distance sans obstacle) l'un de l'autre. La plage de communication efficace peut se trouver réduite dans les conditions suivantes.
 - Si une personne, un objet métallique, un mur ou un autre obstacle se trouve entre les périphériques avec une connexion *Bluetooth*
 - Dans les endroits où un LAN sans fil est installé
 - À proximité de fours à micro-ondes utilisés
 - Dans des endroits où se trouvent des ondes électromagnétiques
- Des périphériques *Bluetooth* et un LAN (IEEE 802.11b/g) sans fil utilisent la même plage de fréquence (2,4 GHz). Si vous utilisez le périphérique *Bluetooth* à proximité d'un périphérique disposant de capacités LAN sans fil, des interférences peuvent se produire. Ceci peut provoquer une diminution du débit de transfert des données, des parasites ou l'impossibilité de se connecter. Le cas échéant, essayez les solutions suivantes :
 - Essayez connecter ce système et le périphérique *Bluetooth* lorsque vous vous trouvez à moins de 10 mètres de l'appareil LAN sans fil.
 - Coupez l'alimentation de l'appareil LAN sans fil lorsque vous utilisez votre périphérique *Bluetooth* à moins de 10 mètres.

- Les ondes radio diffusées par ce système peuvent interférer avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Comme ces interférences peuvent provoquer un dysfonctionnement, éteignez toujours ce système et le périphérique *Bluetooth* dans les endroits suivants :
 - Dans les hôpitaux, les trains, les avions, les stations-service et dans tous les endroits où pourraient se trouver des gaz inflammables
 - À proximité de portes automatiques et d'alarmes anti-incendie
- Ce système prend en charge des fonction de sécurité conformes à la spécification *Bluetooth* en tant que moyen d'assurer la sécurité pendant les communications via la technologie *Bluetooth*. Cependant, cette sécurité pourrait s'avérer insuffisante en fonction du contenu de la configuration et d'autres facteurs ; aussi, soyez vigilant lorsque que vous procédez à une communication via la technologie *Bluetooth*.
- Sony ne saurait être tenu pour responsable de quelque manière que ce soit des dommages et autres pertes résultants de fuites d'informations pendant une communication via la technologie *Bluetooth*.
- La communication *Bluetooth* n'est pas nécessairement garantie avec tous les périphériques *Bluetooth* ayant le même profil que ce système.
- Les périphériques *Bluetooth* connectés à ce système doivent être conformes à la spécification *Bluetooth* prescrite par Bluetooth SIG, Inc., et doivent être certifiés conformes. Cependant, même lorsqu'un périphérique est conforme à la spécification *Bluetooth*, il peut exister des situations dans lesquelles les caractéristiques ou les spécifications du périphérique *Bluetooth* rendent de la connexion impossible ou entraînent des méthodes de commande, d'affichage ou d'utilisation différentes.
- Il est possible que des parasites surviennent ou que le son soit coupé en fonction du périphérique *Bluetooth* connecté à ce système, de l'environnement des communications ou des conditions environnantes.

Spécifications

Section amplificateur

Les caractéristiques suivantes sont mesurées à

Modèle pour les États-Unis :

120 V CA, 60 Hz

Modèle pour le Mexique :

127 V CA, 60 Hz

Modèles pour l'Europe et la Russie :

220 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Modèles pour le Chili et la Bolivie :

220 V – 240 V CA, 50 Hz

Autres modèles :

120 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Puissance de sortie (nominale)

150 W + 150 W (à 6 ohms, 1 kHz, 1% THD)

Puissance de sortie RMS (référence)

250 W + 250 W (par canal à 6 ohms, 1 kHz)

Entrées

AUDIO IN/PARTY CHAIN IN L/R

Tension 2 V, impédance 47 kilohms

Sorties

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R

Tension 2 V, impédance 1 kilohm

Section USB

Format pris en charge

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) :

32 kbits/s – 320 kbits/s, VBR

WMA : 48 kbits/s – 192 kbits/s

AAC : 48 kbits/s – 320 kbits/s

WAV : 16 bits PCM

Fréquences d'échantillonnage


MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) :

32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WMA : 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

AAC : 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

WAV : 8 kHz – 48 kHz

Périphérique USB pris en charge
 Classe de stockage de masse
 Courant maximum
 1 A
 Port  (USB)
 Type A

Section Bluetooth

Système de communication
Bluetooth version standard 3.0
 Sortie
 Classe 2 d'alimentation standard
Bluetooth
 Portée maximale de communication
 Ligne de mire, environ 10 m¹⁾
 Bande de fréquence
 Bande de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)
 Méthode de modulation
 FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
 Profils *Bluetooth* compatibles²⁾
 A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)
 Codecs pris en charge
 SBC (Sub Band Codec)
 AAC (Advanced Audio Coding)
 aptX (aptX Codec)

¹⁾ La plage réelle varie en fonction de facteurs tels que les obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques à proximité d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, système d'exploitation, application logicielle, etc.

²⁾ Les profils standard *Bluetooth* indiquent la destination de la communication *Bluetooth* entre les périphériques.

Section tuner FM

Tuner stéréo FM, FM superhétérodyne
 Antenne
 Antenne fil FM

Plage de syntonisation
 Modèle pour les États-Unis :
 87,5 MHz – 108,0 MHz (incréments de 100 kHz)
 Autres modèles :
 87,5 MHz – 108,0 MHz (incréments de 50 kHz)

Section enceinte

Système d'enceintes
 2 voies, Bass reflex
 Haut-parleur
 Haut-parleur de basses : 200 mm, de type conique
 Haut-parleur d'aigus : 66 mm, de type conique
 Impédance nominale
 6 ohms

Général

Alimentation
 Modèle pour les États-Unis :
 120 V CA, 60 Hz
 Modèle pour le Mexique :
 127 V CA, 60 Hz
 Modèles pour l'Europe et la Russie :
 220 V – 240 V CA, 50/60 Hz
 Modèles pour le Chili et la Bolivie :
 220 V – 240 V CA, 50 Hz
 Autres modèles :
 120 V – 240 V CA, 50/60 Hz
 Consommation
 110 W
 Consommation (en mode d'économie d'énergie)
 Modèles pour l'Europe et la Russie :
 0,5 W (quand « BT STBY » est réglé sur « OFF »)
 6 W (quand « BT STBY » est réglé sur « ON »)
 Dimensions (l/h/p) (environ)
 757 mm × 303 mm × 363 mm
 Poids (environ)
 13,8 kg
 Accessoires fournis
 Télécommande (1)
 Piles R6 (format AA) (2)
 Antenne fil FM (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

<http://www.sony.net/>

